# N° 1492.

# BRÉSIL ET URUGUAY

Protocole additionnel au Traité d'extradition des criminels du 27 décembre 1916. Signé à Montevideo, le 7 décembre 1921.

## BRAZIL AND URUGUAY

Additional Protocol to the Treaty for the Extradition of Criminals, of December 27, 1916. Signed at Montevideo, December 7, 1921.

### <sup>1</sup> Translation.

No. 1492. — ADDITIONAL PROTOCOL TO THE TREATY FOR THE EXTRADITION OF CRIMINALS OF DECEMBER 27, 1916, CONCLUDED BETWEEN THE ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY AND THE UNITED STATES OF BRAZIL. SIGNED AT MONTEVIDEO, DECEMBER 7, 1921.

The President of the Oriental Republic of Uruguay and the President of the Republic of the United States of Brazil, signatories of the Treaty for the Extradition of Criminals signed at Rio de Janeiro on December 27, 1916, desirous of completing the provisions of the said Treaty that the ends of justice may be better served, have decided to conclude an Additional Protocol and have for that purpose appointed as their Plenipotentiaries:

HIS EXCELLENCY THE PRESIDENT OF THE ORIENTAL REPUBLIC OF URUGUAY:

Dr. Juan Antonio Buero, His Minister of State for Foreign Affairs:

HIS EXCELLENCY THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF THE UNITED STATES OF BRAZIL:

M. Luis Guimarães, Junior, His Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary accredited to His Excellency the President of the Oriental Republic of Uruguay;

Who, having exchanged their full powers, found in good and due form, have agreed as follows:

#### Article 1.

In cases of urgency any Uruguayan or Brazilian police authority may provisionally arrest a criminal on the written application of a police officer of the applicant country or on the telegraphic request of the Chief of Police of the place in which the offence was committed. Such applications and requests shall be confirmed and legalised by the diplomatic agent of the applicant country as provided in Article 3 of the Treaty of December 27, 1916. Where an application or request is made by police authorities, the criminal shall not be kept in custody for more than eight working days.

Within this period the provisional arrest shall be confirmed and legalised, the necessary action being taken by the diplomatic agent; no increase or alteration in the time-limit of sixty days allowed for the presentation of the documents referred to in Article 4 of the Treaty of 1916 shall be

involved.

#### Article 2.

Police officers or other persons guilty of malpractices under cover of the provisions of the preceding Article shall be liable to the penalties provided in the legislation of either country for the misuse of authority.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Translated by the Secretariat of the League of Nations.

#### Article 3.

The provisions of the preceding Articles shall constitute an integral part of the Treaty of Extradition of December 27, 1916.

### Article 4.

The provisions of Article 19 of the Treaty of Extradition relating to the duration, ratification, exchange of ratifications and entry into force of the Treaty shall apply to the present Additional Protocol.

In faith whereof the above-named Plenipotentiaries have signed the present Additional Protocol and have sealed it with their seals.

Done in the city of Montevideo in two copies, in the Spanish and Portuguese languages, on December the seventh, One thousand nine hundred and twenty-one.

(L. S.) J. A. BUERO.

(L. S.) Luis Guimarães, junior.